



巻頭記事

「コロナ禍におけるコンソーシアムの活動」

調査研究

実演記録「踊地（常磐津節）」第一回の実施 ほか

研究成果公開

「東文研 総合検索」上への「売立目録作品情報」の公開 ほか

教育普及

東北歴史博物館におけるハンズオン・セミナー

「文化財写真入門—文化財の記録としての写真撮影実践講座」の開催

インフォメーション

囃子方演奏の様子
(右から堅田喜代、堅田喜代実、梅屋巴)

Performance by hayashikata (hayashi ensemble)
(from right to left: KATADA Kiyoi,
KATADA Kiyomi, and UMEYA Tomoe)

目次 Contents

情：文化財情報資料部

無：無形文化遺産部

保：保存科学研究センター

国：文化遺産国際協力センター

巻頭記事

- 国 コロナ禍におけるコンソーシアムの活動
……………（文化遺産国際協力センター・牧野真理子） p1

調査研究

- 無 実演記録「踊地（常磐津節）」第一回の実施
……………（無形文化遺産部・前原恵美） p4
- 保 令和2（2020）年度第2回古墳壁画保存対策プロジェクトチーム会議のオンライン開催
……………（保存科学研究センター・倉島玲央） p6
- 保 「保存と活用のための展示環境」に関する研究会—照明と色・見えの関係—の開催
……………（保存科学研究センター・秋山純子） p8
- 国 モントリオール美術館（カナダ）からの日本絵画作品搬入
……………（文化遺産国際協力センター・清水綾子） p10
- 情 上野直昭資料をめぐって—第7回文化財情報資料部研究会の開催
……………（文化財情報資料部・塩谷純） p12
- 情 片野四郎旧蔵の羅漢図について—第8回文化財情報資料部研究会の開催
……………（文化財情報資料部・米沢玲） p14
- 情 山梨絵美子副所長最終講演—第9回文化財情報資料部研究会
……………（文化財情報資料部・江村知子） p16

研究成果公開

- 情 「東文研 総合検索」上への「売立目録作品情報」の公開
……………（文化財情報資料部・安永拓世） p18
- 情 『売立目録デジタルアーカイブの公開と今後の展望—売立目録の新たな活用を目指して—』の刊行
……………（文化財情報資料部・安永拓世） p20
- 情 久米桂一郎日記データベースの公開—久米美術館との共同研究の成果として
……………（文化財情報資料部・塩谷純、小山田智寛） p22
- 情 「日本美術の魅力：修復された海外の日本美術作品」展の延期と特設サイトの公開
……………（文化財情報資料部・江村知子） p24
- 無 「斎藤たま 民俗調査カード集成」の公開
……………（無形文化遺産部・今石みぎわ） p26

教育普及

- 情 東北歴史博物館における「文化財の記録作成とデータベース化に関するハンズオン・セミナー「文化財写真入門—文化財の記録としての写真撮影実践講座」」の開催
……………（文化財情報資料部・二神葉子） p28

インフォメーション…………… p30

Feature

- Consortium Activities during the COVID-19 Pandemic**
(MAKINO Mariko, Japan Center for International Cooperation in Conservation)…………… p2

Research

- First Recording of the Live Performance of “Odoriji (Tokiwazu-bushi)”**
(MAEHARA Megumi, Department of Intangible Cultural Heritage) …… p5
- The 2nd Meeting of Tumulus Mural Preservation Project Team in FY2020 Held Online**
(KURASHIMA Reo, Center for Conservation Science) …… p7
- A Seminar Organized on “Exhibition Environments for Conservation and Utilization” Relationships between Lighting, Colors, and How One Looks**
(AKIYAMA Junko, Center for Conservation Science) …… p9
- Japanese Paintings from Montreal Museum of Fine Arts (Canada) Carried in**
(SHIMIZU Ayako, Japan Center for International Cooperation in Conservation)…………… p11
- Regarding the Materials Related to UENO Naoteru — the 7th Seminar Held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems**
(SHIOYA Jun, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p13
- A Rakan-zu Formerly Owned by KATANO Shirō: The 8th Seminar Held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems**
(MAIZAWA Rei, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p15
- The Last Lecture by TOBUNKEN Deputy Director General YAMANASHI Emiko: The 9th Seminar held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems**
(EMURA Tomoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p17

Publication of Research Results

- Opening the Artworks on Japanese Auction Catalogues on TOBUNKEN Research Collections to the Public**
(YASUNAGA Takuyo, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p19
- Publication of “The Auction Catalogue Digital Archive: Exploring the Potential of Auction Catalogues in Art Historical Research”**
(YASUNAGA Takuyo, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p21
- Publication of KUME Keichirō’s Diary in Database Format—As a result of TOBUNKEN’s collaboration with Kume Museum of Art**
(SHIOYA Jun, OYAMADA Tomohiro, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p23
- Postponement of the Exhibition: “The Allure of Japanese Art: A Homecoming of Overseas Artworks Conserved in Japan” and Launch of the Special Website**
(EMURA Tomoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p25
- Release of “SAITO Tama’s Folklore Research Card Collection”**
(IMAISHI Migiwa, Department of Intangible Cultural Heritage)…………… p27

Educational

- A Hands-on Seminar on “Documentation and Database Compilation of Cultural Properties An Introductory Guide to Photographing of Cultural Properties—A Practical Course of Photographing for Documentation of Cultural Properties” Organized at the Tohoku History Museum**
(FUTAGAMI Yoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)…………… p29

Information…………… p30

巻頭記事

国 コロナ禍におけるコンソーシアムの活動

令和2（2020）年にはじまった新型コロナウイルス感染拡大により、私たちの生活様式は、様々なレベルで影響を受けました。東京文化財研究所での私たちの業務も例外ではなく、従来とは大きく異なるかたちで昨年一年間を過ごすこととなりました。コロナ禍の活動の記録として、私が文化遺産国際協力センターにおいて事務局の運営を担当してきた「文化遺産国際協力コンソーシアム」が、どのようにコロナ禍に対応したのか、今回のコラムでご紹介したいと思います。

日本は、国内で蓄積された知見、技術、経験を生かして、破滅や消滅の危機にさらされている世界各地の文化遺産の保護を積極的に行ってきました。こうした文化遺産国際協力を推進し、オールジャパンで取り組む体制をつくることを目的に平成18（2006）年に設立されたのが、「文化遺産国際協力コンソーシアム」です。コンソーシアムには、文化遺産国際協力に携わる様々な分野の専門家や諸機関が参加し、その事務局を現在、東京文化財研究所が文化庁より受託運営しています。コンソーシアムでは、さまざまな活動を実施していますが、今回はそのうちの会議と国際協力調査を中心に、コロナ禍の対応についてご説明します。

コンソーシアムには、6つの地域分科会（東南アジア・南アジア、西アジア、東アジア・中央アジア、欧州、アフリカ、中南米）があります。年間12回程度開催し、各地域における文化遺産保護に関する最新情報を共有し、議論してきました。しかし、人と人との接触が厳しく制限されることになるコロナ禍においては、これまでのような対面形式での開催は難しく、昨年一年間はすべてオンライン開催に切り替えることとなりました。当初は、コンソーシアムの設立以来、ずっと対面で行ってきた会議をオンラインで開催して果たしてうまくいくのか、運営する側として様々な不安がありました。しかし、蓋をあけてみれば、最初こそ戸惑ったものの、現在では皆すっかり慣れ、オンラインでスムーズに運営ができています。

逆に、オンラインに切り替えたことによる利点もありました。例えば、海外の研究者を直接オンライン会議にお呼びすることが気軽にできるようになったのです。令和2（2020）年9月2日に開催した、第35回西アジア分科会では、レバノンから現地の専門家が参加しました。日本でも大きく報道された通り、同年8月4日のベイルート港での爆発事故によって多くの方々が犠牲になるだけでなく、ベイルートの歴史的建造物といった文化遺産が大きな被害を受けました。こうした中、西アジア分科会では、現地の専門家によって、最新の被災状況が報告されるとともに、日本の将来的な支援の可能性について議論されました。また同年9月6日に開催した第31回東アジア・中央アジア分科会では、韓国から専門家をお呼びし、コロナ禍の中で、韓国の文化遺産の状況と、行政がどのような対応をとっているのか、リアルタイムで参考になるお話を伺うことができました。

また、この他にも、対外的なイベントである研究会をウェビナーで開催し、後日その内容を収録した動画を配信する等、情報発信も工夫しました。

会議に加え、大きく方法を変えることになったのが、国際協力調査です。文化遺産国際協力コンソーシアムは、発足以来ほぼ毎年、世界各地に出向き、文化遺産保護の現場における国際的な支援に対するニーズ、あるいは今後の日本の国際協力に求められているニーズを把握するために「国際協力調査」を実施してきました。コロナ禍以前の令和元（2019）年には、インドネシア・スラウェシ島で、地震復興と文化遺産をテーマに調査を行いました。

コロナ禍の昨年度から今年度にかけては、「海域交流ネットワークと文化遺産」と題した国際協力調査を実施しています。現地に赴くことができない状況下にあるため、私たちは、海域交流ネットワーク

に関係する各国の文化遺産の調査研究保護の現状を把握すべく、世界50か国の機関・専門家にアンケート調査を行うことにしました。まだすべての国から回答が返ってきてはいませんが、このテーマに対する国ごとの意識の違いや、取り組みの現状が明らかになりつつあります。

今年度は、アンケート調査に協力してくれた国や国際機関の専門家を対象に、オンラインで聞き取り調査を行い、さらなる情報を収集する予定です。こうして、一度に広範な地域、あるいは複数の国を対象とした調査ができるのも、オンラインならではのかもしれません。

今後については、まだ見通せない状況ではありますが、直接のコミュニケーションがなければできないこと、逆にオンラインでもできることを見極めつつ、コロナ禍での1年で試行錯誤した経験を、ぜひコロナ後の活動にも生かしていきたいと思います。

(文化遺産国際協力センター・牧野真理子)

Consortium Activities during the COVID-19 Pandemic

Due to the spread of COVID-19 that began in 2020, our lifestyle has been affected at different levels. Our work at the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo (hereinafter, “the Institute”) is no exception, and we have spent the last year in a very different way to the one before. As a record of our activities during the COVID-19 pandemic, I would like to introduce in this column how the Japan Consortium for International Cooperation in Cultural Heritage (hereinafter, “the Consortium”), which I at the Japan Center for International Cooperation in Conservation have been managing the secretariat of, responded to the pandemic.

Japan has utilized its accumulated knowledge, technology, and experience within the country to actively protect cultural heritage around the world, which is at risk of catastrophe and disappearance. The Consortium was established in 2006 to promote international cooperation regarding cultural heritage and create a system to address it in Japan, as an entire nation. Experts and various organizations in different fields involved in international cooperation regarding cultural heritage participate in the Consortium, and its secretariat is currently run by the Institute, as commissioned by the Agency for Cultural Affairs. A variety of activities have been carried out by the Consortium. In this column, I will explain how we responded to the COVID-19 pandemic by focusing on conferences and an international cooperation survey.

The Consortium has six regional subcommittees (i.e., Southeast Asia and South Asia, West Asia, East Asia and Central Asia, Europe, Africa, and Latin America). Subcommittee meetings are held about 12 times a year, at which the latest information on the protection of cultural heritage in each region is shared and discussed. However, during the COVID-19 pandemic where person-to-person contact was severely limited, it was difficult to hold face-to-face meetings like before. Therefore, we switched to holding all subcommittee meetings in an online format for the past year. Initially, as a person on the management side, I had various concerns as to whether the subcommittee meetings would go well in an online format, since they had been held face-to-face since the inception of the Consortium. However, when the online meetings actually started, despite the initial confusion, all of the participating members had gotten used to them, and we were able to run them smoothly online.

Conversely, there were advantages to switching to an online format. For example, it became easier to invite foreign researchers directly to an online conference. The 35th West Asia Subcommittee Meeting, held on September 2, 2020, had a local expert from Lebanon participating. As also reported widely in Japan, the explosion at the Port of Beirut that occurred on August 4, 2020, not only resulted in many fatalities, but also caused great damage to cultural heritage in Beirut, including historical buildings. Under such circumstances, at the West Asia Subcommittee Meeting, the latest disaster status was reported by a local expert, and the possibility of future support from Japan was discussed. At the 31st East Asia and Central Asia Subcommittee Meeting on East Asia held on September 6 of the same year, we invited experts from the Republic of Korea to give informative talks in real time on the situation of South Korea's cultural heritage and the response of the South Korean government during the COVID-19 pandemic.

In addition, study groups, which are an external event, were held as webinars. We have taken additional measures to spread our information, such as distributing videos of the recorded webinars at a later date.

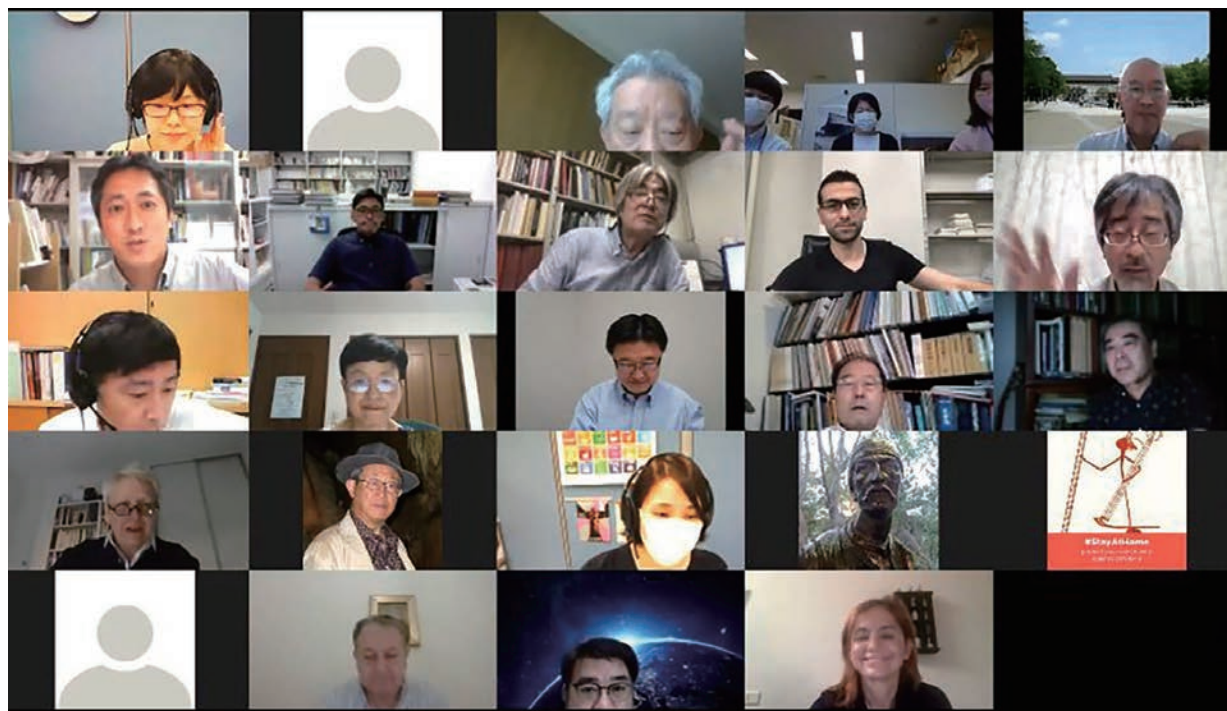
In addition to conferences, the international cooperation survey also saw a major change in the way it was conducted. Since its inception, the Consortium has been visiting various parts of the world almost every year to conduct an international cooperation survey in order to ascertain the need for international assistance in the field of cultural heritage protection and the requirements for Japan's future international cooperation. In 2019, before the COVID-19 pandemic, a survey was conducted on earthquake reconstruction and cultural heritage on the Sulawesi Islands, Indonesia.

From last year (pre-COVID-19) to this year, we have been conducting an international cooperation survey entitled "Maritime Exchange Network and Cultural Heritage." Since we are in a situation where we are unable to go to the actual site, we decided to conduct a questionnaire survey of organizations and experts from 50 countries in order to ascertain the current state of research studies and the protection of cultural heritage in each country related to the maritime exchange network. Although responses have not yet been returned from all countries, differences in the awareness of each country of this topic and the current state of initiatives are becoming apparent.

This year, we plan to conduct an online interview survey with experts from countries and international organizations who have cooperated with the questionnaire survey to gather further information. As shown here, the online format has allowed us to research a wide area or several countries at once.

Although the future is still unpredictable, I would like to ascertain things that cannot be done without direct communication and, conversely, things that can be done online. At the same time, I would like to apply my experience of trial-and-error during this year to our post-COVID-19 activities.

(MAKINO Mariko, Japan Center for International Cooperation in Conservation)



第35回西アジア分科会の様子

A scene from the 35th West Asian Subcommittee

無 実演記録「踊地（常磐津節）」第一回の実施



この記事はインターネットでも読むことができます。

無形文化遺産部では、令和3（2021）年1月29日、東京文化財研究所の実演記録室で「踊地（常磐津節）」の実演記録（録音）を行いました。この記録は「常磐津《日高川三つ面》《唐人》録音実行委員会」と東京文化財研究所の共同事業として、稀曲《日高川三つ面》《唐人》の音声録音記録を作成し、保存することを目的としています。

今回録音した作品は、ともに舞踊伴奏として演奏される「踊地」で、舞踊公演で取り上げられる機会が非常に少なくなったため、演奏の機会もほぼなくなっていた作品です。作品の成立について詳しいことはわかっていませんが、かろうじて幕末から明治にかけて刊行されたと思われる稽古本（いずれも玉沢屋新七本）と「菊寿郎の会」（師籍30周年）の公演映像（個人蔵）が残っています。また稽古本から、舞踊の振付は初代西川鯉三郎（名古屋西川流の家元）とわかります。今回はこれらの資料をもとに復元して演奏しました。

《日高川三つ面》は、蝶々売が僧・安珍、清姫、所化（しょけ）の三役を、三つの面を掛け替えながら演じる趣向になっています。作品名の「日高川」から連想されるように、能楽、人形浄瑠璃、歌舞伎にも取り上げられた「道成寺物」をもとにしていますが、この作品は、一人三役をユーモアを交えて演じることで、軽妙さを兼ね備えた物売りの舞踊作品になっています。また、ドイツの童謡に日本語の歌詞を付けた唱歌《ちょうちょう》の「蝶々 蝶々 葉の葉に止れ 葉の葉に飽たら 桜に遊べ」の部分が詞章として用いられているのも興味深いところです。

《唐人》は、作品全体が異国情緒溢れる中国風の音楽と舞踊から成っています。幕開は「唐楽」（雅楽の「唐楽」とは直接関係ない）と称される太鼓と鉦（かね）を伴う音楽で始まり、舞踊は辮髪（べんぱつ）の男性と中国風に髪を結い上げた婦人の二人立ちで、ともに衣装も中国風です。詞章にも呪文のような不思議な言葉が並び、大筋としては二人の廓話なのですが、どこかコミカルな雰囲気漂います。

今回の演奏は、常磐津兼太夫（七代目、タテ語り）、常磐津菊美太夫（ワキ語り）、常磐津秀三（ひでみ）太夫（三枚目）、常磐津文字兵衛（五代目、タテ三味線）、岸澤式松（ワキ三味線）、岸澤式明（しきはる）（上調子（うわちょうし））、鳳聲千晴（笛）、堅田喜代（小鼓）、堅田喜代実（大鼓）、梅屋巴（太鼓）、堅田昌宏（大太鼓）、堅田崇（鉦）の各氏です。

無形文化遺産部では、今後も演奏機会の少ない作品や、貴重な全曲演奏の実演記録を継続し、機会があれば今回のような共同事業も実施していく予定です。今回の録音記録は、今後、実行委員会を通じて日本舞踊公演等で用いられるほか、研究資料として当研究所で試聴することができます。

なお収録は、新型コロナウイルス感染症対策のため、歌舞伎の舞台でも使われているマスクを着用して行いました。

（無形文化遺産部・前原恵美）



常磐津節演奏の様子（左から常磐津秀三太夫、常磐津菊美太夫、常磐津兼太夫、常磐津文字兵衛、岸澤式松、岸澤式明）

Performance of Tokiwazu-bushi (from left to right: TOKIWAZU Hidemidayu, TOKIWAZU Kikumidayu, TOKIWAZU Kanetayu, TOKIWAZU Mojibei, KISHIZAWA Shikimatu, and KISHIZAWA Shikiharu)



囃子方演奏の様子（左から堅田昌宏、堅田崇）

Performance by hayashikata (from left to right: KATADA Masahiro and KATADA Takashi)



囃子方演奏の様子（鳳聲千晴）

Performance by hayashikata (HOUSEI Chiharu)

First Recording of the Live Performance of “*Odoriji (Tokiwazu-bushi)*”



This article can also be read on the internet.

The Department of Intangible Cultural Heritage recorded a live performance (audio recording) of “*Odoriji (Tokiwazu-bushi)*” at the Performing Arts Studio of Tokyo National Research Institute for Cultural Properties on January 29th, 2021. This recording aims at producing an audio recording of *kikyoku* (rarely performed tunes) “Hidakagawa Mitsuomen (Hidaka River performed using three masks)” and “Tojin (foreigner)” and preserving it as a joint project co-organized by the Executive Committee for recording Tokiwazu-bushi Hidakagawa Mitsuomen and Tojin and the institute.

Both tunes that were recorded this time are *odoriji*, which are performed as accompaniment for dancing, and as the dance pieces came to be rarely performed, the music pieces were practically no longer performed. Although how they were created is not well known, there are hardly any practice books left that appear to have been published in the period spanning the end of the samurai period to the Meiji period (all books are published by Tamazawaya Shinshichi) and a film of performance by “Kikujuro no kai” (30th anniversary of the master registration) (held by a private individual). The practice books revealed that the dance pieces were choreographed by NISHIKAWA Koisaburo I (head of Nagoya Nishikawa School). This time, based on these materials, the performances were reproduced and performed.

In “Hidakagawa Mitsuomen,” a butterfly vendor performs three roles, i.e., a priest Anchin, Kiyohime, and a *shoke* (young priest in training) while changing from one mask to another. As the title “Hidakagawa” suggests, the play is based on the *Dōjōjimonō*, that is, tales that are taken up in Noh plays, *jōruri* (dramatic narrative chanted to a shamisen accompaniment), and *kabuki*, and this one is a witty dance piece by a vendor who plays three different characters with a sense of humor. Furthermore, part of the Japanese song “*Choucho* (butterfly)” based on a German folk song with the Japanese lyrics “*choucho, choucho, nanoha ni tomare, nanohani aitaru, sakurani asobe*” is used as a verse, which is interesting.

“Tojin” is a play made up of Chinese-style music and a dance full of exoticism. It begins with music created from *taiko* drums and *kane* bells called *Togaku* (Tang-era Chinese music) (which is not directly related to *Togaku* in *gagaku* (Japanese court music)). A man with his hair shaped in *benpatsu* (queue) and a woman who piled her hair high on the top of her head dance, and both of them are in Chinese-style costumes. The verses are filled with mysterious words like a spell and are pretty much *kuruwa banashi* (lovers’ conversation) between the two performers in a comical atmosphere.

The performers were TOKIWAZU Kanetayu (seventh generation, *tategatari* or first *jōruri* performer), TOKIWAZU Kikumidayu (*wakigatari* or second *jōruri* performer), TOKIWAZU Hidemidayu (*sanmaime* or third *jōruri* performer), TOKIWAZU Mojibei (fifth generation, *tatejamisen* or first *shamisen* player), KISHIZAWA Shikimatu (*wakijamisen* or second *shamisen* player), KISHIZAWA Shikiharu (*uwajōshi* or high-tone *shamisen* player), HOUSEI Chiharu (Japanese flute), KATADA Kiyo (*kotsuzumi* or small hand drum), KATADA Kiyomi (*ōtsuzumi* or knee drum), UMEYA Tomoe (*taiko* or drum), KATADA Masahiro (*ōdaiko* or big drum), and KATADA Takashi (bell).

The Department of Intangible Cultural Heritage will continue to record plays that get few occasions to be performed and invaluable live performances of an exhaustive list of plays, and carry out joint projects like this as the opportunity arises. The records will be used in Japanese dance performances by the Executive Committee and can be listened as research material at the institute.

For your information, the recording was carried out in which all performers used masks, similar to those used on the stage of *kabuki* to curb the spread of COVID-19.

(MAEHARA Megumi, Department of Intangible Cultural Heritage)

保 令和2（2020）年度第2回古墳壁画保存対策プロジェクトチーム会議のオンライン開催



この記事はインターネットでも読むことができます。

令和3（2021）年2月16日に東京文化財研究所と奈良文化財研究所による古墳壁画保存対策プロジェクトチーム会議を開催しました。古墳壁画保存対策プロジェクトは国宝高松塚古墳壁画と国宝キトラ古墳壁画の恒久保存を目的とした、二研究所が長年主軸となって推進してきたプロジェクトであり、現在は4つのチーム（保存活用班、修復班、材料調査班、生物環境班）に分かれて調査研究を行っています。今年度2回目であるこの会議は、新型コロナウイルス感染症拡大防止として発出された緊急事態宣言下での開催であったため、東京文化財研究所、奈良文化財研究所、文化庁をオンラインでつないで開催しました。

会議では、古墳発掘調査区の三次元復元モデルの作成や壁画の状態確認、非接触による壁画の光学分析、キトラ古墳壁画保存管理施設および国宝高松塚古墳壁画仮設修理施設の温湿度や微生物のモニタリング結果について各班から報告があり、それらをもとに慎重な議論が進められました。会議で集約された報告内容は、令和3（2021）年3月23日に開催された第28回古墳壁画の保存活用に関する検討会で公表され、検討会委員から今後の研究や活動の方向性についてご指摘やご助言をいただきました。

検討会の配布資料や議事録につきましては、文化庁HPに掲載していますので、興味のある方は下記リンクよりご覧ください。

https://www.bunka.go.jp/seisaku/bunkashingikai/kondankaito/takamatsu_kitora/hekigahozon_kentokai/index.html

高松塚古墳壁画の修理は令和元（2019）年度末で完了し、公開するのに適した新しい施設の設置が検討されています。仮設修理施設から新しい公開施設への移動に伴う、壁画への負荷や環境変化など検討する事項は数多くありますが、これまでの両壁画の恒久保存に関する調査研究と併せて、プロジェクトチームで検証していく予定です。

（保存科学研究センター・倉島玲央）

The 2nd Meeting of Tumulus Mural Preservation Project Team in FY2020 Held Online



This article can also be read on the internet.

On February 16th, 2021, Tokyo National Research Institute for Cultural Properties and the Nara National Research Institute for Cultural Properties held a meeting of the Tumulus Mural Preservation Project Team. The Tumulus Mural Preservation Project is aimed at the permanent preservation of Takamatsuzuka Tumulus Mural and Kitora Tumulus Mural, both of which are national treasures. The two Institutes have been taking the lead in promoting the project for many years. Currently four teams, namely the conservation and utilization team, the restoration team, the material research team, and the biological environment team are conducting research, respectively. Tokyo National Research Institute for Cultural Properties, the Nara National Research Institute for Cultural Properties, and the Agency for Cultural Affairs held the 2nd meeting online as the state of emergency had been declared to prevent the spread of the novel coronavirus.

At the meeting, one team explained the creation of a 3D reconstruction model of the excavation and research areas of the tumuli. Other teams reported on the condition of the murals and non-contact optical analysis of the murals. The last team discussed the results of monitoring for microorganisms and the temperature and humidity at the preservation and management facility for Kitora Tumulus Mural as well as at the temporary repair facility for Takamatsuzuka Tumulus Mural. Careful discussion took place based on these reports. The reports consolidated at the meeting were made public at the 28th meeting of the Review Committee on the Preservation and Utilization of Tumulus Mural on March 23rd, 2021. Committee members gave suggestions and advice regarding the direction of future research and activities.

The handouts and minutes of the meeting are posted on the Agency for Cultural Affairs website. If you are interested, please see the link below.

https://www.bunka.go.jp/seisaku/bunkashingikai/kondankaito/takamatsu_kitora/hekigahozon_kentokai/index.html

The repair of Takamatsuzuka Tumulus Mural was completed by the end of FY2019. The installation of a new facility that is suitable for public viewing has been under discussion. There are many issues to consider such as the load on the mural and changes in the environment associated with the transfer from the temporary repair facility to a new exhibition facility. Nevertheless, the project team will verify feasibility, taking into account the research on the permanent preservation of both murals conducted so far.

(KURASHIMA Reo, Center for Conservation Science)

保「保存と活用のための展示環境」に関する研究会 —照明と色・見えの関係—の開催



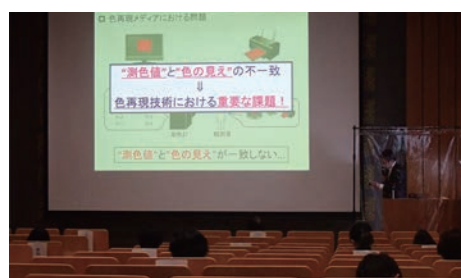
この記事はインターネットでも読むことができます。

保存科学研究センターの研究プロジェクトである「保存と活用のための展示環境」では、照明に関する研究の総括として令和3（2021）年3月4日に『「保存と活用のための展示環境」に関する研究会—照明と色・見えの関係—』を開催しました。これまでは博物館・美術館等の展示照明に焦点を当てた、文化財の保存を考えた照明のあり方に関する事例報告が主でしたが、今回は少し視点を変え、これまであまり文化財の分野では触れられてこなかった、保存とは少し異なる観点の照明について専門の先生方よりご報告いただきました。

まず、これまで本プロジェクトの中心で研究を進めてこられた佐野千絵氏（東京文化財研究所名誉研究員）に保存科学研究センターにおける照明研究の流れを導入としてお話しいただきました。次に、視覚科学・視覚工学・視覚情報処理・色彩工学をご専門とされる溝上陽子氏（千葉大学大学院工学研究院）、建築光環境の評価手法の開発についての研究をされている吉澤望氏（東京理科大学理工学部建築学科）、視覚情報処理や色彩・照明工学・画像処理に関して研究を進められている山内泰樹氏（山形大学大学院理工学研究科）にご講演いただき、多岐にわたる内容となりました。

コロナ禍で緊急事態宣言が出され、120名入るセミナー室で最大30名の収容という制約の中、対面での研究会は非常に有意義なものとなりました。参加者からは、対面で話を伺えて有意義だった、照明に関する理解が深まった等の意見が寄せられ、満足度の高い研究会になったことが伺えました。一方、今回の研究会は新型コロナウイルス感染拡大防止のため、関東近郊の美術館・博物館等に限定して研究会の案内をしました。そこで、研究会の内容を録画し、東京文化財研究所のYouTubeチャンネルで期間限定公開（令和3年5月10日～8月2日）をすることにしました。公開期間中700人以上の方にご視聴いただき、今回の研究会がより有意義なものとなったと思います。

（保存科学研究センター・秋山純子）



研究会の様子

A scene of the seminar

A Seminar Organized on “Exhibition Environments for Conservation and Utilization” Relationships between Lighting, Colors, and How One Looks



This article can also be read on the internet.

As part of a research project titled “Exhibition Environments for Conservation and Utilization” by the Center for Conservation Science, a seminar on “Exhibition Environments for Conservation and Utilization” – Relationships between Lighting, Colors, and How One Looks was organized to sum up research on lighting on March 4th, 2021. Reports on cases that put emphasis on ideal lighting for exhibitions at art and other museums while taking into account conservation of cultural properties had been predominant up until then. This time around, however, we asked experts in the area of lighting, which had not been taken up very much in the area of cultural properties, to share their insights into lighting with us from a perspective that was a little different from conservation.

First of all, Ms. SANO Chie, an honorary researcher at Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TBUNKEN), who had taken the initiative in this project, gave a lecture on the flow of research into lighting at the Center for Conservation Science as an introduction. This was followed by lectures that covered a broad range of subjects delivered respectively by Prof. MIZOKAMI Yoko (Graduate School of Engineering, Chiba University), who specializes in vision science, vision engineering, visual information processing, and color dynamics, Prof. YOSHIZAWA Nozomu (Department of Architecture, Faculty of Science and Technology, Tokyo University of Science), who studies evaluation techniques for architectural light environments, and Prof. YAMAUCHI Yasuki (Graduate School of Science and Engineering, Yamagata University), who carries out research on visual information processing, color dynamics, illuminating engineering, and image processing.

As a state of emergency was issued due to the COVID-19 pandemic, the seating capacity was limited to up to 30 in the seminar room, whose seating capacity is normally 120, but a face-to-face seminar proved extremely productive. Participants commented that the lectures delivered on a face-to-face basis were meaningful and that they were able to deepen their understanding of lighting, indicating that the seminar had a high satisfaction level. Meanwhile, we announced this seminar by limiting the recipients to art and other museums etc. in and around the Kanto region to prevent the spread of COVID-19. Therefore, we decided to record the seminar and post it on the YouTube channel of the Tokyo National Research Institute for Cultural Properties for a limited period (May 10 -August 2, 2021). Over 700 people watched the video, making the seminar even more meaningful.

(AKIYAMA Junko, Center for Conservation Science)



研究会の様子

A scene of the seminar

国 モントリオール美術館（カナダ）からの日本絵画作品搬入



この記事はインターネットでも読むことができます。

海外の美術館、博物館には多数の日本美術品が所蔵されています。しかしほとんどの館には日本美術品の修復を手掛けることのできる技術者がいないため、劣化や損傷が進行しているにもかかわらず適切な処置を講じることができずにいます。在外日本古美術品保存修復協力事業では海外にある作品を調査し、その中から文化財的な価値が高く、かつ修復の緊急度も高いと判断した作品を所蔵館と協議の上で一度日本に持ち帰り、国内で万全な体制のもと修復を行ったのち返却しています。

カナダで最も古い美術館であるモントリオール美術館は、1879年の開館以来移転や拡張を経て現在では45,000点以上の作品を所蔵しており、その中には日本の作品も数多く含まれています。平成30（2018）年に実施した現地調査の結果にもとづき、今回、同館所蔵の「熊野曼荼羅」（絹本着色掛軸、一幅）および「三十六歌仙扇面貼交屏風」（金地着色屏風、六曲一双）の2件を対象として保存修復を行うこととしました。

作品の搬送に所蔵館担当者が随伴できないなど、新型コロナウイルス禍の影響を受けつつも、令和3（2021）年3月に無事日本へ作品を輸入することができました。今後、現状調査ならびに高精細画像撮影を含むドキュメンテーションを皮切りに一連の保存修復作業に着手する予定です。

（文化遺産国際協力センター・清水綾子）



開梱作業風景

Unpacking the artwork

Japanese Paintings from Montreal Museum of Fine Arts (Canada) Carried in



This article can
also be read on
the internet.

A large number of works of Japanese art are possessed by museums overseas. However, most of them have no specialists who can restore works of Japanese art and no appropriate measures have been taken against their deterioration or damage. In the Cooperative Program for the Conservation of Japanese Art Objects Overseas, we investigate Japanese art objects overseas, identify those with high cultural values and needing to be restored more urgently than others, bring them back to Japan through consultation with the museums that possess them, restore them under the thoroughgoing measures in Japan, and send them back to them after the completion of the restoration work.

Montreal Museum of Fine Arts, Canada's oldest art museum, currently possesses more than 45,000 works of art after having relocated or expanded since it was inaugurated in 1879. They include a large number of Japanese works. Based on the results of a local survey conducted in 2018, we decided to restore two works: *Kumano Honjibutsu Mandala* (color on silk; a hanging scroll), and *Byobu Screens Featuring the Thirty-six Poetesses* (color on paper with gold leaf; a pair of six-panel folding screens) that are housed in the museum.

Though a museum courier was unable to accompany the works in transit due to the impact of the COVID-19 pandemic, they were safely imported into Japan in March 2021. We will start a series of the restoration processes from documentation, including a current situation survey and taking high-definition photos.

(SHIMIZU Ayako, Japan Center for International Cooperation in Conservation)

情 上野直昭資料をめぐる—第7回文化財情報資料部研究会の開催



この記事はインターネットでも読むことができます。

大阪市立美術館の館長や東京藝術大学の学長等、数々の要職を歴任した上野直昭（1882-1973）は、美学・美術史学者としての研究活動はもとより、大学での教育や美術館・博物館の運営、文化財の保護等、多方面にわたって美術界に貢献した人物です。当研究所の名誉研究員で直昭の次女である上野アキ（1922-2014）が亡くなった後、直昭関係の資料は東京藝術大学に寄贈され、現在は同大学美術学部の近現代美術史・大学史研究センターの所轄となっています。

令和3（2021）年1月28日に開催された文化財情報資料部研究会では、この上野直昭資料の整理・調査にあたられた大西純子氏（神奈川大学国際日本学部非常勤講師）と田代裕一郎氏（五島美術館学芸員）にご発表いただきました。昨年度まで上記センターの前身である教育資料編纂室におられた大西氏による発表「上野直昭資料について 日本美術史との関係を中心として」では、同資料の全容や資料を通して浮かび上がる広範な人的ネットワークが示されました。また田代氏の発表「上野直昭資料から発見された高裕燮直筆原稿について」では、同資料のうち、現在韓国で美術史研究の父と称される高裕燮（コ・ユソプ 1905-44）の書簡や直筆原稿が紹介されました。上野直昭は大正末年から昭和初年にかけて京城帝国大学の教授を務めており、高裕燮は同大学在学時に上野に師事しています。紹介された資料からはその交流とともに、韓国での考古学・美術史学研究的の草創期の様子がうかがえ、とりわけ高裕燮が力を注いだ石塔研究の発展過程を辿る上で貴重な資料であることが田代氏の発表で明らかにされました。

今回の研究会は新型コロナウイルス感染拡大を受けての緊急事態宣言の発令中ということで、文化財情報資料部研究会としては初めてオンライン併用による開催を試みました。韓国をふくむ遠隔地在住の研究者にもご参加いただき、オンラインによるメリットを生かした研究会となりました。

（文化財情報資料部・塩谷純）



上野直昭（左）と高裕燮（1930年代前半）

『高裕燮全集』3（韓国美術史及美学論攷）（ソウル：東方文化社，1993年）、口絵図版より引用

UENO Naoteru (left) and KO Yu-seop (early 1930s)
Complete Works of KO Yu-seop 3 (Discussion on the aesthetics of Korean art history) (Seoul, Institute of Eastern Culture, 1993) quote from the illustrations in the volume of illustrations

Regarding the Materials Related to UENO Naoteru — the 7th Seminar Held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems



This article can also be read on the internet.

UENO Naoteru (1882–1973) successively held important posts such as the Director of Osaka City Museum of Fine Arts and the President of Tokyo University of the Arts. He made huge contributions to the art world in a variety of ways such as teaching at universities, running museums such as art museums and protecting cultural assets, in addition to his research activities as an aesthetic and art historian. After the death of his second daughter UENO Aki (1922–2014), who was a researcher emeritus of the Institute, the materials related to Naoteru were donated to Tokyo University of the Arts, and they are currently managed by the Geidai Archives Center of Modern Art of the university.

At the seminar of the Department of Art Research, Archives and Information System held on January 28th, 2021, Ms. ŌNISHI Junko (part-time lecturer at the Faculty of Cross-Cultural and Japanese Studies of Kanagawa University) and Mr. TASHIRO Yūichirō (curator at The Gotoh Museum), who have organized and researched the materials related to UENO Naoteru, each gave a presentation. Until the last fiscal year, Ms. ŌNISHI worked in the Educational Materials Office, the predecessor organization of the abovementioned center, and her presentation titled “About the materials related to UENO Naoteru: A focus on the relationship with Japanese art history” provided an overview of the materials and presented the broad nature of Naoteru’s personal network as revealed through these materials. Also, Mr. TASHIRO’s presentation titled “Handwritten scripts of KO Yu-seop found in the materials related to UENO Naoteru” introduced the letters and handwritten scripts of KO Yu-seop (1905–1944), who is currently called the father of art history research in South Korea. UENO Naoteru was a professor at Keijo Imperial University from the last year of the Taisho era to the first year of Showa era, and KO Yu-seop studied under UENO while studying at the university. The materials introduced showed the exchanges between the two men and the early period of archaeology and art history research in South Korea. In particular, the presentation by Mr. TASHIRO indicated that the materials related to UENO Naoteru were important for tracking the development process of stone monument research into which KO Yu-seop put great effort.

Because a state of emergency was declared in response to the spread of COVID-19, the current seminar was held for the first time both in person and online. Researchers living in remote locations, including South Korea, were able to participate in the seminar, and the merits of holding a seminar online were realized.

(SHIOYA Jun, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



研究会の様子

Scene from the seminar

情 片野四郎旧蔵の羅漢図について—第8回文化財情報資料部研究会の開催



この記事はインターネットでも読むことができます。

令和3（2021）年2月25日、第8回文化財情報資料部研究会が開催され、米沢玲（文化財情報資料部）と安永拓世（同）が、光明寺（東京都港区）が所蔵する羅漢図についての調査報告をそれぞれ行いました。

報告を行った羅漢図は昨年の調査によって見出されたもので、明治28（1895）年の『國華』74号掲載の作品紹介の記事により、美術鑑定家・片野四郎（1867-1909）が旧蔵者であることが判明しました。米沢は「片野四郎旧蔵の羅漢図について—図様と表現の考察—」と題して城野誠治（文化財情報資料部）が撮影した高精細画像と赤外線写真を交えながら作品を紹介し、図様について、天部像を礼拝する羅漢とその従者であること、画面の上方には極楽浄土を象徴する迦陵頻伽と共命鳥が描かれていることを報告しました。また、表現については中国大陆で制作されたと考えられ、作品の様式的検討から元時代の作例である可能性を指摘しました。安永からは「片野四郎旧蔵「羅漢図」の近代における一理解」として、旧蔵者である片野四郎と父・片野邑平の事績、そして片野親子と交流した人々に関する詳細な報告がなされました。片野四郎は江戸青山の紀州藩邸で生まれ、帝国博物館美術部に勤務するなど我が国の黎明期における文化財行政に深く関わった人物で、古美術品の収集にも熱心でした。本羅漢図は、邑平の没後に売却され侯爵・井上馨（1835-1915）が購入したことが売立目録や他の資料との照合から判明します。さらに安永は、本羅漢図がその構図によって平安時代の画家・巨勢相覧の作であると伝承されていたことを指摘し、近世から継承された近代的な羅漢図の理解という側面についても考察を加えました。

当日の研究会はオンライン併用で開催され、コメンテーターとして梅沢恵氏（神奈川県立金沢文庫）・塚本麿充氏（東京大学）・西谷功氏（泉涌寺）をお招きし、それぞれの専門的見地から貴重なコメントをいただき、質疑応答の場では活発な意見交換がなされました。作品の保存状態や制作地・年代に関する諸問題は残されているものの、図様と表現の検討に加えて、伝来や近代的な羅漢図の理解という多方面からの報告がなされ、非常に充実した研究会となりました。

（文化財情報資料部・米沢玲）



研究会風景

A scene from the seminar



羅漢図（東京・光明寺）

Rakan-zu, Kōmyōji Temple

A *Rakan-zu* Formerly Owned by KATANO Shirō: The 8th Seminar Held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems



This article can also be read on the internet.

On February 25th, 2021, the 8th Seminar of the Department of Art Research, Archives and Information Systems was held, where MAIZAWA Rei and YASUNAGA Takuyo of the Department of Art Research, Archives, and Information Systems each gave their study reports on a *Rakan-zu* (a painting of Arhat, an enlightened Buddhist high priest) owned by Kōmyōji Temple (Minato-ku, Tokyo).

The *Rakan-zu* was discovered in a survey conducted last year. An article about the painting in “Kokka” No. 74, published in 1895, revealed that it was formerly owned by an art appraiser, KATANO Shirō (1867–1909).

MAIZAWA introduced the painting with high-definition images and infrared photographs taken by SHIRONO Seiji of the same department, under the title “*Rakan-zu*, a former collection of KATANO Shirō: Consideration of its design and expressions.” Regarding the depiction, MAIZAWA reported that it depicts a Rakan and his followers worshipping the image of Tenbu (Deva) in the center, as well as Karyōbinga (Kalavinka, an imaginary creature in Buddhism with a human head and a bird’s torso) and Gumyōchō (Jivajiva, two-headed bird) that both symbolize the Pure Land of Amida Buddha (Paradise) at the top of the painting. MAIZAWA pointed out that the expressions are thought to have been created in mainland China and that the stylistic examination of the painting suggests the possibility that it was created during the Yuan Dynasty.

YASUNAGA gave a detailed report on the achievements of the former owner, KATANO Shirō and his father, KATANO Yūhei, and the people who interacted with them, under the title “Modern understanding of the *Rakan-zu* formerly owned by KATANO Shirō.” KATANO Shirō was born in the Kishū clan’s residence in Aoyama, Edo. He was deeply involved in the earliest days of the administration of cultural properties in Japan, through working in the art department of the Imperial Museum. He was also enthusiastic about collecting antique works. The auction catalogue and comparison with other materials revealed that the *Rakan-zu* was sold after the death of his father, and then was purchased by Marquis INOUE Kaoru (1835–1915). Furthermore, YASUNAGA pointed out that the *Rakan-zu* was handed down as a work of KOSE no Oumi, a painter in the Heian period, based on its composition. YASUNAGA also added some consideration on the aspect of the modern understanding of the *Rakan-zu*, inherited from the early modern period.

The seminar was also held online, and Ms. UMEZAWA Megumi (Kanagawa Prefectural Kanazawa-Bunko Museum), Dr. TSUKAMOTO Maromitsu (University of Tokyo), and Dr. NISHITANI Isao (Sennyūji Temple) were invited as commentators. They gave valuable comments from their respective professional perspectives, and actively exchanged opinions during the question and answer session. Although there are still some problems related to the preservation state, the place of creation, and the age of the work, the seminar was very fruitful because, in addition to the examination of the depiction and expressions, various reports about how it came to Japan as well as the modern understanding of *Rakan-zu* were also given.

(MAIZAWA Rei, Department of Art Research, Archives and Information Systems)

情 山梨絵美子副所長最終講演—第9回文化財情報資料部研究会



この記事はインターネットでも読むことができます。

令和3（2021）年3月25日に、東京文化財研究所副所長・山梨絵美子による講演「白馬会の遺産としての『日本美術年鑑』編纂事業」を行いました。当研究所が刊行している『日本美術年鑑』（以下、年鑑）は、現在は2年前の1年間の美術界の動きを1冊にまとめたもので、「年史」「美術展覧会」「美術文献目録」「物故者」によって構成されています。当研究所での刊行は昭和11（1936）年からで、戦中戦後の困難な時期にも継続されて今日に至っています。年鑑の独特の構成は、美術評論家で黒田清輝や久米桂一郎とも親交の深かった岩村透（1870-1917）の発案になるもので、その後の経緯と変遷について、山梨の近代日本美術史研究者としての視点や、永年の経験をふまえて講演が行われました。美術展覧会の増大や「美術」の範囲が拡大している昨今では、様々な問題もありますが、継続するための課題についての問題意識を共有し、当研究所のような公的機関が年鑑の刊行を継続する意義について強調され、講演を終えました。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、講演会はオンラインで行い、参加者はサテライト会場とした研究所内のセミナー室や、各自の職場や自宅から講演を視聴しました。また講演の映像を4月30日までの期間限定で、東京文化財研究所YouTubeチャンネルで公開しました。山梨は3月末日をもって当研究所副所長を退任、4月からは客員研究員に着任され、今後も当研究所の活動に協力して頂きます。

（文化財情報資料部・江村知子）



白馬会会員たち(1901年頃 パリにて 前列 岩村透)

講演の様子

The lecture

The Last Lecture by TOBUNKEN Deputy Director General YAMANASHI Emiko: The 9th Seminar held by the Department of Art Research, Archives and Information Systems



This article can also be read on the internet.

YAMANASHI Emiko, Deputy Director General at Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN) gave a lecture entitled “The project of compiling the *Year Book of Japanese Art* as a legacy of the Hakuba-Kai” on March 25th, 2021. Currently, the *Year Book of Japanese Art* (the *Year Book*) that TOBUNKEN publishes compiles annual developments in the Japanese art world two years ago, which is made up of “annals,” “art exhibitions,” “bibliography of art literature,” and “the deceased.” We have published the *Year Book* since 1936, which was not disrupted by the difficult times during and after the war and has continued up until today. Its unique composition was invented by IWAMURA Tōru (1870–1917), an art critic who maintained close relations with KURODA Seiki and KUME Keiichiro. Regarding how it has developed and changed thereafter, she delivered a lecture from her viewpoint as a researcher of modern Japanese art history and based on a wealth of experience that she had accumulated. As the number of art exhibitions has risen and the scope of “art” has widened in recent years, there are various challenges. She concluded her lecture by emphasizing the importance of sharing common awareness of the issues to continue with its publication and the significance of a public institution like TOBUNKEN continuing to publish the *Year Book*. In order to prevent the spread of COVID-19, the lecture was conducted online while participants viewed her presentation from the seminar room at TOBUNKEN, which served as a satellite venue, their respective workplaces or homes. Further, the video of the lecture was published via TOBUNKEN’s YouTube channel for a limited period of time until April 30, 2021. Yamanashi resigned as Deputy Director General as of the end of March 2021 and assumed a role as a visiting researcher starting in April 2021 and continues to provide cooperation to our activities at TOBUNKEN.

(EMURA Tomoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



サテライト会場の様子

The satellite venue

情「東文研 総合検索」上への「売立目録作品情報」の公開



この記事はインターネットでも読むことができます。

東京文化財研究所では、平成27（2015）年から東京美術倶楽部と共同で、売立目録（オークションカタログ）のデジタル化事業をおこない（2015年4月の活動報告<https://www.tobunken.go.jp/materials/katudo/120680.html>を参照）、その成果として、令和元（2019）年5月からは「売立目録デジタルアーカイブ」として資料閲覧室のみで公開してきてきたところです（2019年4月の活動報告<https://www.tobunken.go.jp/materials/katudo/817096.html>を参照）。さらに、令和3（2021）年1月15日からは、「売立目録デジタルアーカイブ」の一部のテキストデータ（文字情報）を「東文研 総合検索」上の「売立目録作品情報」（<https://www.tobunken.go.jp/archives/文化財関連情報の検索/売立目録作品情報/>）というページで、広くウェブサイト上に公開することといたしました。

この「売立目録作品情報」は、東文研が所蔵する2,565件の売立目録のうち、第二次世界大戦終結以前に発行された2,328件に掲載されている約337,000件の作品の情報をテキストデータで公開したもので、原則として写真が掲載された作品の文字情報を選択してデータ化したものです。画像を見ることはできませんが、売立目録に掲載された豊富な文字情報が検索可能となり、さまざまな応用が可能になると期待されます。

なお、東文研の資料閲覧室では、通常、月曜日・水曜日・金曜日の週3日設けていた開室日を、新型コロナウイルスの感染防止の観点から、令和2（2020）年6月10日からは事前予約制で水曜日・金曜日のみとし、さらに、令和3（2021）年1月7日に再び緊急事態宣言が発令されたことにより、1月15日からは金曜日のみとなりました。こうした状況下では、資料閲覧室を利用できる人数も限られるため、資料のオープンアクセス化がますます求められます。今後は、画像が閲覧できる「売立目録デジタルアーカイブ」と、世界中どこからでも文字情報を検索できる「売立目録作品情報」をあわせ、両者を目的に応じて利用していただければ幸いです。

（文化財情報資料部・安永拓世）

売立目録作品情報データベースの入力画面

Search screen of the auction artworks database

Opening the Artworks on Japanese Auction Catalogues on TOBUNKEN Research Collections to the Public



This article can
also be read on
the internet.

Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN) has been working jointly with Tokyo Art Club to create a digital copies of the auction catalogue (art catalogue) (visit <https://www.tobunken.go.jp/materials/ekatudo/206112.html> to see the monthly report for April 2015). The result was initially made available from May 2019 only at the Library as Auction Catalogue Digital Archive (visit <https://www.tobunken.go.jp/materials/ekatudo/817176.html> to see the monthly report for April 2019). Starting from January 15th, 2021, part of the text data of the Auction Catalogue Digital Archive is now available on the website within the Artworks on Japanese Auction Catalogues page on TOBUNKEN Research Collections (<https://www.tobunken.go.jp/archives/information-search/auction-artworks/?lang=en>).

The Artworks on Japanese Auction Catalogues makes public the text data of about 337,000 items listed in 2,328 catalogues issued prior to the end of World War II out of a total of 2,565 catalogues owned by TOBUNKEN. It is basically a database of text data from the artwork with pictures. The images of the items are not available, but searches can be done on the abundant text data included in the auction catalogue and are expected to be used for a variety of purposes.

The TOBUNKEN Library was normally open on Mondays, Wednesdays and Fridays, but from the standpoint of preventing the spread of COVID-19, the Library schedule was changed to Wednesdays and Fridays only for visitors with advance reservations from June 10th, 2020. Furthermore, following the state of emergency declaration on January 7th, 2021, the Library is now open only on Fridays since January 15th. Under these circumstances, the number of people who can use the Library is limited, resulting in increased needs for open access to the data. Going forward, we ask you to use both the Auction Catalogue Digital Archive for viewing images and Artworks on Japanese Auction Catalogues for text data accessible from all over the world in accordance with the purposes.

(YASUNAGA Takuho, Department of Art Research, Archives and Information Systems)

[illegible]

「狩野探幽」を検索語にした場合の検索結果
Results for the search term “KANŌ Tan'yū”

情『売立目録デジタルアーカイブの公開と今後の展望—売立目録の新たな活用を目指して—』の刊行



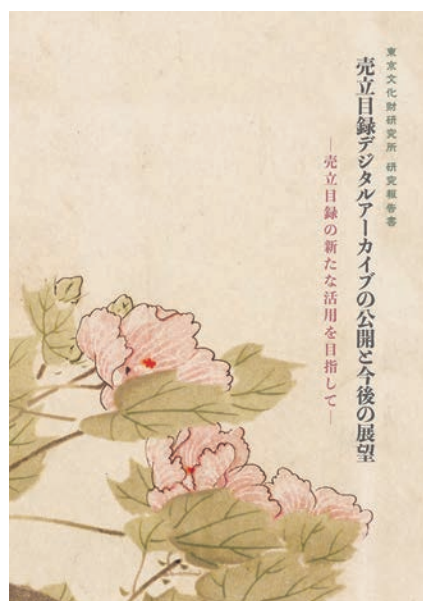
この記事はインターネットでも読むことができます。

東京文化財研究所では、明治期から昭和期に発行された2,565件の売立目録を所蔵しており、公的な機関としては最大のコレクションとなっています。そうした売立目録については、平成27（2015）年から東京美術倶楽部と共同で、売立目録のデジタル化をおこない（2015年4月の活動報告<https://www.tobunken.go.jp/materials/katudo/120680.html>を参照）、令和元（2019）年5月から「売立目録デジタルアーカイブ」として公開を開始しました（2019年4月の活動報告<https://www.tobunken.go.jp/materials/katudo/817096.html>を参照）。また、このデジタルアーカイブを広く知っていただくため、令和2（2020）年2月25日には「売立目録デジタルアーカイブの公開と今後の展望—売立目録の新たな活用を目指して—」と題した研究会を開催し、所内外から4名が発表したほか、研究会に参加した各地の学芸員や研究者とディスカッションや質疑応答などをおこない、大きな反響を得るとともに好評を博しました。（2020年2月の活動報告<https://www.tobunken.go.jp/materials/katudo/822921.html>を参照）

そこで、同研究会の内容を中心に据えつつ、当研究所の重要なコレクションとして長年閲覧に供されてきた売立目録の意義や、デジタル化の経緯についての内容を追加し、5年間の売立目録デジタル化の成果を研究報告書として刊行しました。その内容には、事業概要として「売立目録デジタルアーカイブの概要 安永拓世（東京文化財研究所主任研究員）」、論考として「彫刻史研究と売立目録 山口隆介（奈良国立博物館主任研究員）」、「土方稲嶺展（於鳥取県立博物館）での売立目録の活用と展開 山下真由美（細見美術館学芸員）」、「売立目録の「見かた」と「読みかた」—工芸作品を例とした売立目録デジタルアーカイブの活用について— 月村紀乃（ふくやま美術館学芸員）」、「売立目録デジタルアーカイブから浮かび上がる近世絵画の諸問題 安永」、報告として「東京文化財研究所における売立目録収集と公開の歩み 中村節子（東京文化財研究所資料閲覧室元職員）」、「売立目録デジタル化事業におけるシステムの役割について 小山田智寛（東京文化財研究所研究員）」を収録しています。

同報告書は、全国の主要な博物館・美術館・図書館・大学等に寄贈しておりますので、ご興味のある方は、近隣の図書館などで閲覧していただければ幸いです。

（文化財情報資料部・安永拓世）



報告書の表紙

The front cover of the research report

Publication of “The Auction Catalogue Digital Archive: Exploring the Potential of Auction Catalogues in Art Historical Research”



This article can also be read on the internet.

Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN) owns a total of 2,565 auction catalogues published from the Meiji Era to the Showa Era, which is the largest collection among those owned by public organizations. We have digitized them in collaboration with Tokyo Art Club since 2015 (refer to the Research Report for April 2015 <https://www.tobunken.go.jp/materials/ekatudo/206112.html>) and started publishing them as the Auction Catalogue Digital Archive on May 2019 (refer to the Research Report for April 2019 <https://www.tobunken.go.jp/materials/ekatudo/817176.html>). Further, in order to publicize this digital archive widely, we organized a seminar titled “The Auction Catalogue Digital Archive: Exploring the Potential of Auction Catalogues in Art Historical Research” on February 25, 2020. In this workshop, four people who participated from and outside of TOBUNKEN made presentations and curators and researchers who participated from various regions nationwide held discussion and question and answer sessions, which received a strong response and good reviews (refer to the Research Report for February 2020 <https://www.tobunken.go.jp/materials/ekatudo/823156.html>).

Against this background, centered on what was discussed in the workshop, we published the results of our five-year efforts at digitizing the auction catalogues in the form of a research report by adding parts on the significance of the auction catalogues that have been offered for review over the years as one of TOBUNKEN's important collections, and the background of digitization. This contains: “An Overview of the Auction Catalogue Digital Archive” by YASUNAGA Takuyo (senior researcher at TOBUNKEN) as a project overview; and “Research on the History of Sculpture and Auction Catalogues” by YAMAGUCHI Ryūsuke (senior researcher at Nara National Museum), “The Use and Development of Auction Catalogues in the Tōrei Hijikata: A Retrospective Exhibition Held at Tottori Prefectural Museum” by YAMASHITA Mayumi (curator at The Hosomi Museum), “How to ‘See’ and ‘Read’ Auction Catalogues: Decorative Arts as an Example of the Use of the Auction Catalogue Digital Archive by TSUKIMURA Kino (curator at Fukuyama Museum of Art), and “Various Issues Regarding Early Modern Paintings that Emerge from the Auction Catalogue Digital Archive” by YASUNAGA Takuyo as discussions; as well as “The Process of Making Auction Catalogues Available to the Public at the Tokyo National Research Institute for Cultural Properties” by NAKAMURA Setsuko (former librarian at TOBUNKEN) and “The Function of the Systems Used in the Creation of the Auction Catalogue Digital Archive” by OYAMADA Tomohiro (researcher at TOBUNKEN) as reports.

We donated copies of the research report to major museums, art museums, libraries, and universities at the end of the last fiscal year. Let me encourage those who are interested to visit a library nearby to view the report.

(YASUNAGA Takuyo, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



売立目録所載のモノクロ写真と現在の作品画像の比較

Comparison between the black and white photographs on auction catalogues and the present images of artworks

情 久米桂一郎日記データベースの公開—久米美術館との共同研究の成果として



この記事はインターネットでも読むことができます。

洋画家の久米桂一郎（1866-1934）は、盟友の黒田清輝（1866-1924）とともに日本近代洋画の刷新に努めた画家として知られています。その画業を顕彰する東京、目黒の久米美術館には久米の日記が残されており、すでに『久米桂一郎日記』（平成2（1990）年、中央公論美術出版）が公刊されていますが、同美術館と当研究所の共同研究の一環として、令和3（2021）年3月25日より同日記の内容を、下記のURLにてCMSのWordPressを用いたデータベースとしてウェブ公開を始めました。

https://www.tobunken.go.jp/materials/kume_diary

日記はフランス語で記された箇所もあり、本データベースには明治25（1892）年までに記された仏文と、客員研究員の齋藤達也氏による邦訳も載せています。また、すでにウェブ上で公開している黒田清輝日記のデータベースと連携させ、記載年月日が重なる記述については、黒田・久米の日記の双方を参照できるようにしました。たとえば明治32（1899）年の正月を黒田と久米は静岡の沼津で迎えています。1月4日の日記に久米は「黒田佐野ノ像ヲ写ス」、黒田は「佐野の肖像をかく」と記していることがわかります。「佐野」とは黒田や久米と親交のあった彫刻家の佐野昭（1866-1955）。この時、黒田が佐野を描いた肖像画は、令和元（2019）年度に黒田記念館（東京国立博物館）の所蔵品となっています。黒田と久米の日記の記述、そして現存する作品が結びついた興味深い例といえるでしょう。

なお、同じく久米美術館との共同研究の成果として、『美術研究』第433号に塩谷純・伊藤史湖（久米美術館学芸員）・田中潤（客員研究員）・齋藤達也「書簡にみる黒田清輝・久米桂一郎の交流（一）」を掲載しました。これは久米美術館と当研究所が所蔵する、黒田と久米の間で交わされた書簡をリスト化し、その概要を総覧できるようにしたものです。久米日記のデータベースと併せ、日本近代洋画研究の便となれば幸いです。

（文化財情報資料部・塩谷純、小山田智寛）

1899（明治32）年1月4日 水曜日

一月四日

夜半骨牌ニテヨリ眠ラズ基心地悪シ 菊地ハ早朝ヨリ帰京シタリ 朝ヨリ少々風立ツ何モ出来ズ 昼後 黒田佐野ノ像ヲ写ス タ方大憤発シテ牛臥ノタ陽ヲ写シ二行ク 夜二入りテニナヲナシテ遊ブ

引用の際は、クレジットを明記ください。

例）「1899/01/04 久米桂一郎日記データベース」（東京文化財研究所） https://www.tobunken.go.jp/materials/kume_diary/871101.html（閲覧日 2021-04-23）

同日の「黒田清輝日記」より

“

一月四日 晴（静岡日記）

風有り 夜二入り最も強シ 午前敵の中より富士をかく 午後風の為外へ出ず 佐野の肖像をかく 今朝未明二菊地東京へ歸る 夜ニナヲナル（國 白馬会徽章）（一月四日 晴（静岡日記））

”

« 一月三日

一月五日 »

久米桂一郎日記データベース、明治32（1899）年1月4日の条
Database of KUME Keiichirō's Diary, Accounts on January 4th, 1899

22 | TOBUNKEN NEWS No.75, 2021

Publication of KUME Keiichirō's Diary in Database Format—As a result of TOBUNKEN's collaboration with Kume Museum of Art



This article can also be read on the internet.

Western-style painter KUME Keiichirō (1866–1934) is known as an artist who strove to revamp Japanese modern western-style painting along with his close colleague KURODA Seiki (1866–1924). At Kume Museum of Art in Megurō, Tokyo, which is designed to praise his achievements as a painter, Kume's diary titled "KUME Keiichirō's Diary" is kept and was already published (by Chuo Koron Bijutsu Shuppan in 1990). As part of a collaborative project between the museum and Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN), we began publishing the content of the diary online in database format using WordPress Content Management System (CMS) via the following URL as of March 25th, 2021:

https://www.tobunken.go.jp/materials/kume_diary

The diary was written in part in French and the database contains the French text written until 1892 and its Japanese translation by visiting researcher SAITŌ Tatsuya. Further, it is linked with the database of KURODA Seiki's diary, which had already been published online, and as for descriptions with the same dates, the two diaries can be cross-referenced. For instance, Kuroda and Kume celebrated the New Year in Numazu, Shizuoka, in 1899. In Kume's diary on January 4th, he noted that "Kuroda portrayed Sano," while Kuroda mentioned in his diary that "I portrayed Sano." Sano is SANO Akira (1866–1955), a sculptor who enjoyed a close friendship with Kuroda and Kume.

The portrait of Sano painted by Kuroda is a collection that was housed in the Kuroda Memorial Hall (Tokyo National Museum) in 2019. It can safely be described as an interesting example in which Kuroda and Kume's accounts in their respective diaries are linked with the existing piece of art.

For your information, also as a result of our collaborative study with Kume Museum of Art, we published an article, "Exchanges between KURODA Seiki and KUME Keiichirō Seen in Letters (I)," by SHIOYA Jun, ITŌ Fumiko (curator at Kume Museum of Art), TANAKA Jun (visiting researcher), and SAITŌ Tatsuya in *The Journal of Art Studies* Vol. 433. We compiled the letters exchanged between Kuroda and Kume as a comprehensive list to allow you to view its summary. It will be a real pleasure for us if it provides a means of looking at Japan's modern western-style painting along with the database of Kume's diary.

(SHIOYA Jun, OYAMADA Tomohiro, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



黒田清輝《佐野昭肖像》 東京国立博物館蔵

The Portrait of SANO Akira by KURODA Seiki Possessed by the Tokyo National Museum

情「日本美術の魅力：修復された海外の日本美術作品」展の延期と特設サイトの公開



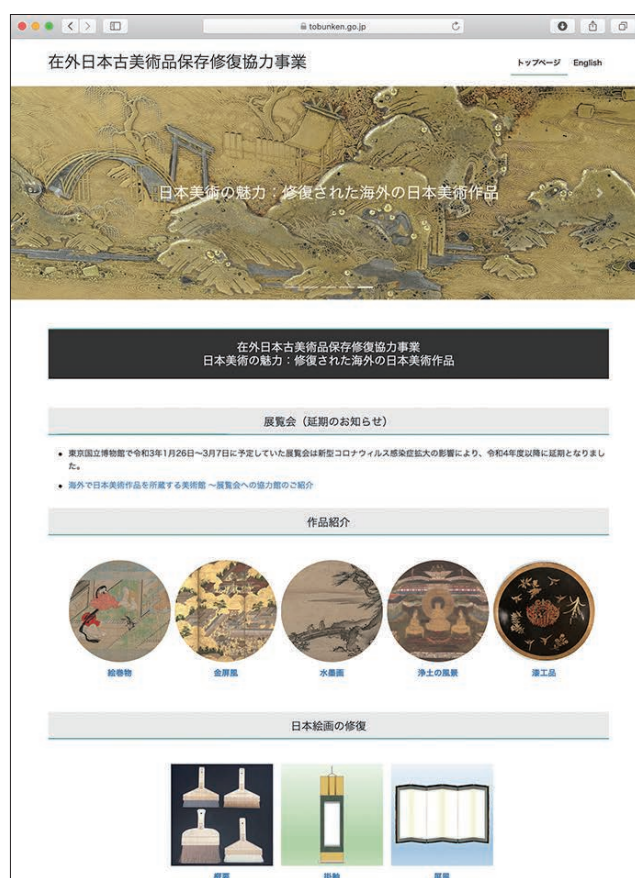
この記事はインターネットでも読むことができます。

東京文化財研究所では平成2（1990）年より在外日本古美術品保存修復協力事業を進めており、ヨーロッパ、北米、オーストラリアなど各地の美術館が所蔵する385点の絵画や工芸作品の保存修復をおこなってきました。当初の計画では令和2（2020）年度にこの修復事業で修復した作品を里帰りさせ、修復の技術、材料や道具などとともに紹介する展覧会を開催することを計画して準備を進めてきましたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、展覧会は2度延期し、最終的に中止しました。

人やものの移動が制限される状況下でもできることとして、このたび特設ウェブサイトを制作・公開しました。このサイトでは、展示を予定していた日本美術の作品紹介、作品を所蔵する欧米の美術館の紹介、そしてこれまでに修復を行った作品のリストを検索可能なデータベースの形で公開し、報告書がすでに刊行されているものについては、その本文を閲覧できるようにしました。さらに文化財の修復に必要な伝統的な材料は数多くありますが、その中から、掛軸の表装で最背面に用いられる総裏紙として使われる宇陀紙と、本紙（絵や書が書いてある作品の紙）に欠損箇所を補修するための補修紙について、映像で紹介しています。これらは国の選定保存技術に認定されているものです。日本の伝統文化と自然環境の中で、さまざまな知恵と工夫が結集して伝統的な技術が継承され、文化財が守られているということをご理解いただける映像作品になっています。ぜひご視聴ください。なお本展覧会の準備およびウェブサイトの制作は、日本博事業として実施しました。

<https://www.tobunken.go.jp/exhibition/202103/>

（文化財情報資料部・江村知子）



特設ウェブサイト
Special website

Postponement of the Exhibition: “The Allure of Japanese Art: A Homecoming of Overseas Artworks Conserved in Japan” and Launch of the Special Website



This article can also be read on the internet.

Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN) has carried out the Cooperative Program for the Conservation of Japanese Art Objects Overseas since 1990. To date, it has conserved 385 pieces of paintings and crafts owned by art museums in many parts of the world, including Europe, North America, and Australia. According to the initial plan, the conserved works of art in this program were supposed to return home in fiscal 2020 and an exhibition was due to be organized, wherein restoration techniques, materials, and tools would also have been presented; we had accordingly made preparations. In order to prevent the spread of the novel coronavirus infectious disease (COVID-19), however, we decided to postpone twice, and finally cancel the exhibition.

Instead, we have launched a special website as something we can do even under constraints on the moves of people and goods. On this website, we introduce artworks that we planned to exhibit, museums that own them in Europe and the U.S., and a list of works that have been conserved in searchable database format. As for those of which reports have already been published, you can read the text online as well. Further, there are a wide variety of traditional materials necessary to restore cultural properties. Moreover, a video is posted to explain, among others, *Uda* paper, which is used for the final and the backmost lining of a hanging scroll and a paper to be used to repair or restore the *honshi* (the paper on which a painting or calligraphy is drawn). These are designated as the national selected preservation technique for cultural properties. These videos allow you to understand that various kinds of wisdom and ingenuity are brought together to hand down traditional techniques from generation to generation and conserve cultural properties amid Japanese traditional culture and natural environment. Let us take this opportunity to encourage you to visit the site. The preparations for the exhibition and production of the website were carried out as part of the Japan Cultural Expo.

<https://www.tobunken.go.jp/exhibition/202103/>

(EMURA Tomoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



宇陀紙の製造（映像）

Production of Uda paper (video)



補修紙の製作は、これらの作品が描かれた数百年前の紙の作り手と紙を通じて対話をしていると言えるのです

補修紙の製造（映像）

Production of a paper for repair and conservation (video)

無「斎藤たま 民俗調査カード集成」の公開



この記事はインターネットでも読むことができます。

無形文化遺産部では、令和3（2021）年2月1日より「斎藤たま 民俗調査カード集成」の公開をはじめました。本データベースは、民俗学者 斎藤たま氏（1936-2017）が作成した調査カードをアーカイブしたものです。<https://www.tobunken.go.jp/materials/saito-tama>

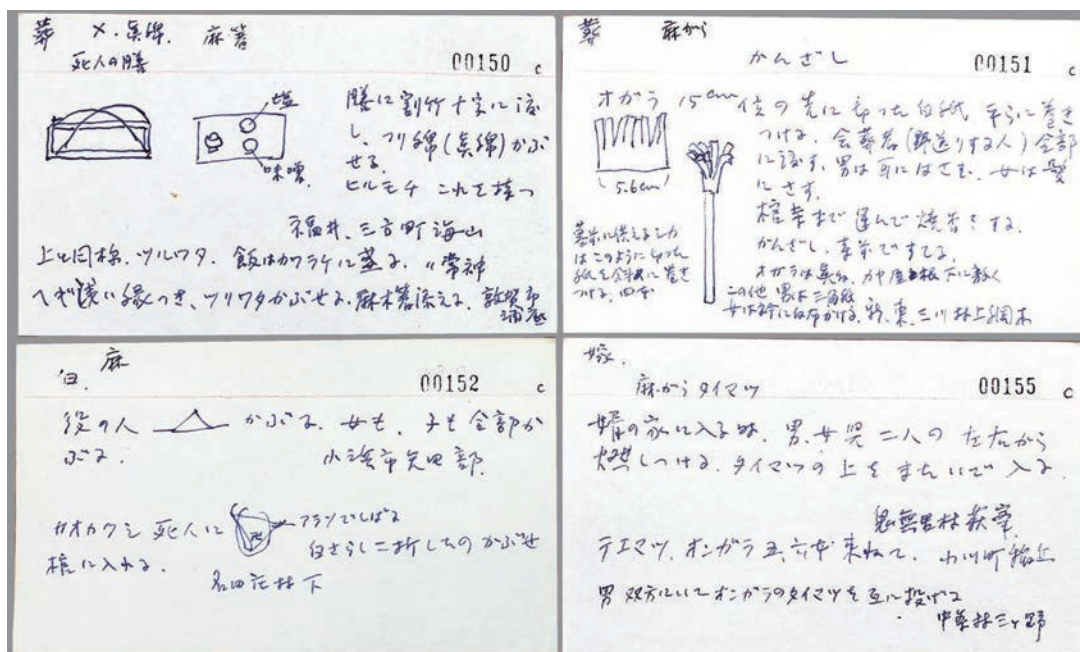
たま氏は1970年代から日本全国の野辺歩きをはじめ、現在わかっているだけでも北海道から沖縄まで2500を超える地域を訪ねて民俗調査を行ってきました。その調査対象は植物、動物、まじない、遊び、言葉、年中行事、人生儀礼など多ジャンルに及び、聞き取り内容を整理した調査カードは総数およそ4万7千枚に及びます。いずれも暮らしに身近で、ややもすると見逃しがちな民俗を対象にしているのが特徴であり、現在では失われてしまった民俗事例も数多くあります。

これらのカードは、たま氏の書籍を数多く刊行している論創社に預けられていたもので、たま氏の研究をされてきた民俗学者・岩城こよみ氏の仲介により、2017年に東京文化財研究所でお預かりすることになりました（詳しい経緯については 狩野萌2018「〔資料紹介〕 斎藤たまの調査カード」『無形文化遺産研究報告12』を参照）。

無形文化遺産部ではこの貴重な仕事を後世の私たちが十全に活用できるようにするため、カード画像の閲覧や、キーワードや分類、地名による検索ができるシステム作りを進めてきましたが、このたび、ご遺族のご厚意により、その成果の一部を公開することが叶いました。カードの整理作業は現在も続けており、毎月15日頃を目途に順次、内容を追加・更新していく予定です。

調査カードに記されたひとつひとつの情報は些細で小さなものにすぎません。しかし、それが集積された時に見えてくる世界はきわめて豊かです。このアーカイブの公開により、たま氏の功績にふたたび光があたるとともに、豊かな民俗世界の実態について、さらなる理解が深まることを期待したいと思います。

（無形文化遺産部・今石みぎわ）



民俗調査カード

Folklore Research Card

Release of “SAITO Tama’s Folklore Research Card Collection”



This article can
also be read on
the internet.

The Department of Intangible Cultural Heritage began releasing the “SAITO Tama’s Folklore Research Card Collection” on February 1st, 2021. This database is an archive of research cards created by an independent folklore researcher, SAITO Tama (1936–2017). <https://www.tobunken.go.jp/materials/saito-tama>

Ms. SAITO Tama began traveling and traversing fields all over Japan in the 1970s. She visited at least 2,500 areas from Hokkaido to Okinawa to conduct folk research. The research covers a wide range of genres such as plants, animals, spells, play, words, annual events, and life rituals. The total number of research cards that summarize the interviews is about 47,000. All of them are characterized by targeting often overlooked folklore that is closely linked with people’s daily life. Regrettably, there are many folklore cases that have been lost today.

These cards were originally kept by Ronsosha, which publishes many books written by Ms. SAITO. In 2017, they were entrusted to Tokyo National Research Institute for Cultural Properties through Ms. IWAKI Koyomi, a folklore scholar who has been studying Ms. SAITO. (For more details, please refer to “Document: Research Cards by Saito Tama” by KARINO Moe, published in Volume 12 of “Research and Reports on Intangible Cultural Heritage”.)

The Department of Intangible Cultural Heritage has been working on creating a system that allows us to browse the images of the cards and search through them using keywords, classifications, and place names so that we, as the next generation, can make full use of her valuable work. Thanks to the kindness of the bereaved family, we have made it possible to publish some of the achievements. We are still working on organizing the cards and plan to add and update the contents around the 15th of every month.

Each piece of information on the research card is trivial and small. However, the world that can be perceived when observing them together is extremely rich. We hope that the release of this archive will once again shed light on Ms. SAITO’s achievements and also deepen the understanding of the reality in the abundant world of folklore.

(IMAIISHI Migiwa, Department of Intangible Cultural Heritage)

情 東北歴史博物館における「文化財の記録作成とデータベース化に関するハンズオン・セミナー「文化財写真入門—文化財の記録としての写真撮影実践講座」」の開催



この記事はインターネットでも読むことができます。

文化財の記録作成（ドキュメンテーション）は、文化財の調査研究や保護、さらには活用を行う上で必要な情報を取得する行為です。特に、写真からは、文字のみでは伝えきれない詳細な情報を読み取ることができ、適切な撮影条件を設定することで、より多くの情報の記録が可能です。

このような文化財の記録としての写真撮影の実務について、令和3（2021）年3月12日に東北歴史博物館（宮城県多賀城市）において、宮城県博物館等連絡協議会加盟館を対象に、標記のセミナーを開催しました。セミナーは東京文化財研究所、東北歴史博物館及び宮城県博物館等連絡協議会の共催で、同協議会の令和2年度第2回研修会でもあります。開催にあたっては、マスクの着用、参加者間の距離の確保、換気など、新型コロナウイルス感染防止対策が取られました。

当日は午前中の講義に続き、午後は縄文時代晩期の注口土器、伝統的なタコ釣りの仕掛けであるイシャリ、縞帳（縞模様の着物地の見本帳）など、東北歴史博物館の収蔵品を用いた撮影実習を行い、当研究所専門職員の城野誠治が講師を務めました。実習の参加者の皆様にはカメラを持参いただき、ライトやレフ板などの機材は館にお借りしました。実習で特に強調したのは、光の扱いの重要性です。館の方が手作りしたレフ板にライトを当て、反射させた光で被写体を照らし、観察を妨げる濃い影を消す手法など、いずれも既存の、あるいは安価な機材で実現できるものでした。参加者の皆様は熱心の実習に取り組まれ、学んだことを同僚にも伝えたい、業務で使ってみたいとのご意見を多くいただきました。

多くの有益な示唆を与えてくださった共催機関の皆様、参加者の皆様に深く感謝いたしますとともに、今回の経験を生かしてセミナーを開催していきたいと考えています。

（文化財情報資料部・二神葉子）



イシャリ撮影時の留意点の解説

Explanation of the point of attention in taking a picture of *ishari*

A Hands-on Seminar on “Documentation and Database Compilation of Cultural Properties An Introductory Guide to Photographing of Cultural Properties—A Practical Course of Photographing for Documentation of Cultural Properties” Organized at the Tohoku History Museum



This article can also be read on the internet.

Documentation of cultural properties aims to obtain information needed to conduct research on cultural properties, and to protect or utilize them. In particular, photographs convey detailed information that words alone are unable to express fully, and by setting the appropriate shooting conditions, more information can be conveyed.

We organized a seminar on practical photographing for documentation of cultural properties with the title above, which was targeted at the staff of member museums of the Liaison Council of Museums in Miyagi Prefecture, at the Tohoku History Museum (Tagajo City, Miyagi Prefecture) on March 12th, 2021. Co-hosted by the Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (TOBUNKEN), the Tohoku History Museum, and the liaison council, the seminar was the liaison council's second workshop during fiscal year 2020. During the seminar, measures to avoid the spread of COVID-19 were taken, such as requiring participants to wear masks and ensuring social distancing and ventilation.

Following a lecture in the morning, hands-on practice of taking pictures of a variety of objects in the collection of the Tohoku History Museum, such as spouted pottery in the Late Jomon Period, *ishari*, a traditional lure for catching octopuses, and *shimacho* (a swatch book of stripe-patterned kimono fabrics), was conducted under the guidance of SHIRONO Seiji, an artificer at TOBUNKEN. All participants in the hands-on practice were requested to bring a camera with them and other equipment, such as lights and reflector boards, was provided by the museum. In the practice, we emphasized the importance of handling light. All the techniques were applicable using an existing or inexpensive device; one example was eliminating deep shadows that inhibit observation by illuminating the target object by projecting the light on a reflector board, which was hand-made by the staff at the museum. Participants worked on the practice with keen interest and many of them commented that they hoped to share what they learned with their colleagues or to use the techniques acquired in their work.

Let us take this opportunity to express our heartfelt thanks to everyone at the co-host organizations and all the participants that provided us with many useful suggestions. We hope to continue to organize seminars by taking advantage of this experience.

(FUTAGAMI Yoko, Department of Art Research, Archives and Information Systems)



注口土器の撮影実習

Hands-on practice of shooting spouted pottery



縞帳の撮影実習

Hands-on practice of shooting *shimacho*

催事情報

・第55回オープンレクチャー

日 時：令和3年11月5日（金）13時30分～16時30分
場 所：東京文化財研究所 地下セミナー室
問合せ先：文化財情報資料部

・【シリーズ】

無形文化遺産と新型コロナウイルス フォーラム3

「伝統芸能と新型コロナウイルス—Good Practice とは何か—」

日 時：令和3年12月3日（金）
場 所：東京文化財研究所 地下セミナー室
問合せ先：無形文化遺産部
そ の 他：全日程を後日配信予定

・第16回無形民俗文化財研究協議会【シリーズ】

無形文化遺産と新型コロナウイルスフォーラム4

「映像記録の力—社会的危機を乗り越えるために」

日 時：令和3年12月17日（金）
場 所：東京文化財研究所地下セミナー室
問合せ先：無形文化遺産部
そ の 他：全日程を後日配信予定

● 紙面リニューアルのお知らせ ●

本号より「TOBUNKEN NEWS」を皆様により解かりやすいように編集スタイルを変更いたしました。これからもより多くの人に読まれる魅力的な紙面づくりを目指していきますので、引き続きよろしくお願いいたします。

資料閲覧室利用案内

資料閲覧室は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、開室日・時間を以下に変更し、予約制にて運営しています。
開室：毎週金曜日10：30～16：00
休室：国民の祝日、夏期・年末年始
今後の状況により、開室日時を変更することがあります。
ご利用の際はウェブサイトで予約方法・最新情報をご確認ください。
<https://www.tobunken.go.jp/joho/japanese/library/library.html>

